



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

July 20, 2014

#3229

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by
Pr. Andy Fang

How does God work?
Matthew 8:1-13

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

07/27	Grace & Baptism Class @ S203	11:30 – 13:00
08/03	Children's Ministry New Beginning	10:00 – 12:00
August	OCEM Beach Trip	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Special Shout Out] Please join us in welcoming Pr. Andy Fang of EFC Irvine for guest speaking at OCEM this morning!

[Baptism] Thinking about getting baptized? Have questions about what being a Christian is all about? There will be a Grace & Baptism Class today following the service. This is a required course for anyone who wishes to be baptized. We will cover both part 1 & part 2 today! 11:30 in Social Hall 203.

[Taiwan Mission] Welcome home mission team members! Great job these last few weeks in Taiwan, may the Lord bless you for all the work you have done for His kingdom! Please continue to pray for members who are still in Taiwan (Pr. Isaac, Jesse, Justin, Johanna). Also pray for students we had the privilege of teaching. May the seeds in their hearts begin to grow and may the revelation of the Lord be upon them.

[Other Missions] Praise God that sister Elaine finished her mission work in the Middle East, please pray for her safety as she return back home! Jack is currently touring with Stream of Praise in Taiwan. Please pray for comfort and peace for Jack as he learned about the passing of his grandmother this past week. May God's strength be with him and may the peace of the Lord be with the entire family.

[Summer FNF] For the month of July and August, we will be combining College, Young Adult, High School, and Jr. High fellowship on Friday nights. Please come join us every Friday at 8pm as we grow together in Christ through worship, Word, and fun activities. For more info, Please contact Pr. Will.

[Summer Basketball] Attention ballers! Whether you play to win or play to exercise, we want to invite you to come and join us every Friday from 5pm – 7pm to play some 3-on-3s! If you need a ride, please contact Chef Will.

[Building Update] Praise God for our new multi-purpose building. Currently we are still about \$142,892 short in funding. We pray for God to provide cheerful givers to continue to give for this project.



柑縣台福基督教會

07月20日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3229

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	謝榮銘長老	郭榮華執事
詩歌	敬拜讚美團	# 43.148 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	提前 6:6-8; 箴 22:4	提前 6:6-8; 箴 22:4
見証	晏奎文長老	主賜福如春雨
獻詩	上帝進行曲	莊澤豐牧師
證道	莊澤豐牧師	《箴言論財富》
	《箴言論財富》	司會
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#361	新聖詩:# 201
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見証 交誼 事奉

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

個人談道	台: 黃文雄	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 20: 亞伯拉罕	華: 潘雪卿	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華: 孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
舊約教我的靈修學	華: 顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	158	44	55	14
主日學 Sunday School	87	17		14
全部禮拜 Total	271			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,111.00	\$1,492.00	\$700.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$120.00	\$100.00	\$250.00
上週奉獻共計 Total	\$10,884.00	該月累計 Monthly Total		\$35,346.00
兒童館改建奉獻	\$15,100.00	該月預算 Monthly Budget		\$47,692.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	謝榮銘	郭榮華	呂炳奇	許英良
晨禱會	晏奎文		晏奎文	
敬拜團	許敏又	詩班	雅歌(許敏又)	
鋼琴	劉淑琳	郭雪華	鄭雅懿	劉淑琳
招待	吳鶻妃/賴瑞霞	謝娟娟	藍淑珠/張秋菊	蔡香美
值星 On Duty	本週: 王長雄		下週: 邱奕鵬	
午餐 Lunch	Cerritos & 北橙		詩班	
English Preaching	Pr. Andy Fang		Pr. Will Chen	
English Presider	Pr. Will Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	新堂	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 本季『每日讀經釋義』剩 25 本，需使用或購贈親友，每本 \$3 請即洽聖慧；另教會 訂購大字中英聖經 10 本，每本 \$45，請洽美如姊。
3. 正常基督徒～每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入小組/團契、主動關懷、領人歸主；什一奉獻，必蒙神賜福。
4. 北美華人 ABC 教育大會 9/20 週六全天在洛福，主題『建立基督身體』及 50 項專題〔神學/聖經/家庭婚姻/宣教/教會事工/當代議題/教牧講座〕報名洽聖慧（七月底前 \$10；八月底 \$15；九月份 \$20。教會補助 5 元）請踴躍參加
5. 英文堂陳威任傳道將成立年輕夫婦團契，及林志遠神學生帶領華青小組，請兄姊主動提供關懷名單，並予代禱。
6. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者請洽關懷組。
7. 普世豐盛中心主日 8/24，徐忠昌牧師證道；合堂主日學『欠債與還債』王永信牧師 DVD- 新視傳播/孟繁毅牧師。
8. 下主日 8/3 由莊牧師證道：《拒絕假神，轉向真神》〔詩 16:1-5〕。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由晏奎文長老分享：《年長者如何參與 國度事奉》〔羅 12: 3-21〕，請踴躍參加。

【關懷代禱】

1. 為加州乾旱/世界和平〔伊拉克/以色列/烏克蘭〕各國領袖/歐美屬靈復興/普世宣道/未信主親友/家庭和睦/兒女愛主/社區福音事工代禱。
2. 陸細梅母親蒙主恩召，8/2 在高雄追思，求主安慰。為卓麗慧/邱媽媽/陳美基/楊英才/黛芬父親/茂財母親健康代禱。

【建堂代禱】

1. 教育館廚房/廁所市府審查、內部油漆/換地毯；新堂使用/整修遊樂區。
2. 為建堂奉獻尚需 \$142,892 代禱，感謝神的供應：「捐得樂意，是神所喜愛的。」

【宣道】

1. 台灣監獄宣道～10/10-25 三隊 110 人每週六集訓，為同工呂茂財/黃清源/陳淑蘭/洪文鳳/宋純如/吳翠翠/何正泰/莊牧師；各監獄長官配合，不受仇敵攔阻，搶救靈魂代禱。
- ※ A 隊行程 10/12 板橋海山教會、10/13 花蓮監獄/看守所、10/14 自強外獄、10/15 台東/泰源監獄、10/16 台東戒治所/東成所-獻教堂、10/17 岩灣所-獻教堂、10/19 金門教會/山外教會/文化局演藝廳佈道、10/20 金門監獄、10/21 屏東監獄/看守所、10/22 高雄監獄兩場、10/23 高雄戒治所兩場、10/24 屏東戒毒晨曦會/伯大尼孤兒院，請代禱。
2. 為 Jack 賴 6/23-8/13 讚美之泉亞洲巡迴；顏牧師/朱虹/David 城...九月初將往塞爾維亞/俄羅斯宣教培訓，請代禱
3. 本會支援台福新竹/台南/伯特利/生命絃音樂事工/中國宣教士 3 位。柑縣「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明用途

【甘泉社區事工】

1. 為本會發展多元化社區福音事工禱告，歡迎兄姊參與。
2. 健身舞蹈班～每主日 1:15pm 在新館，歡迎參加。

【台福總會】

1. 吳德聖/周淑慧牧師服事 50 週年見證感恩餐會 9/27 週六 10am Crown Plaza Anaheim Resort. 12021 Harbors Bl., Garden Grove 92840，可開始報名。
2. 台福 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月獻 20 元/植堂基金一千萬》

【靜默小品】～「財富」：

對愚昧人是～魅力；對平凡人是～壓力；
對聰明人是～助力；對智慧人是～效力。
愚昧人追求～錢財；聰明人看重～健康；
智慧人尋求～平安；屬靈人渴慕～聖潔。

【背誦金句～加州缺水代禱】

『我若使天閉塞不下雨...這稱為我名下的子民，若是自卑、禱告，尋求我的面，轉離他們的惡行，我必從天上垂聽，赦免他們的罪，醫治他們的地。我必睜眼看、側耳聽在此處所獻的禱告。』】〈代下七 13-15〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
啟 2	啟 3	啟 4	啟 5	啟 6	啟 7	啟 8